

CERTIFICAT

CERTIFICADO

‘EP’TITAT

認証証書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



Industrie Service

CERTIFICATE

For Monitoring of the Final Assessment (Module A1) according to Directive 97/23/EC

Ueberwachung der Abnahme (Modul A1) nach Richtlinie 97/23/EG

Certificate No.: USA-08-12-84-001

Zertifikat-Nr.

Name and Address of the Manufacturer:

Name und Anschrift des Herstellers

CLA-VAL
1701 Placentia Avenue
Costa Mesa, CA 92627-4475, USA

According to the audit results, the manufacturer is entitled to mark the pressure equipment produced within the range of the scope of approval as follows

Der Hersteller ist nach Pruefung der Voraussetzungen berechtigt, die von ihm im Rahmen des Geltungsbereiches des Modules hergestellten Druckgeraete mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen:

CE 0036

Inspected according to Directive 97/23/EC **Conformity to Module A1**

Gepueft nach Richtlinie 97/23/EG.

Final Assessment Report No.: P-USA-08-11-84-001

Abnahmeprüfbericht Nr.

Scope of Approval:

Geltungsbereich

Manufacture of cast valve bodies and control valves for aviation fuelling controls from Aluminum, ductile iron, cast steel, and stainless steel (DN 40 to DN 300) according to drawing Nos.:201714 Rev M and 204789 Rev -

Location of Manufacture:

Fertigungsstätte

CLA-VAL
1701 Placentia Avenue
Costa Mesa, CA 92627-4475, USA

Compliance with the Directive has been demonstrated.

The certificate is valid until December 31, 2009

Schaumburg

January 16, 2009

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Dirk Schroeter

Notified Body No.: 0036

Member of

CONFÉDÉRATION EUROPÉEN

CEOC

D'ORGANISMES DE CONTROLE

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstrasse 199
D-80686 München

Contact:
TUV SUD America, Inc.
Industry Service
10 Centennial Drive
Peabody, MA 01960

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



Industrie Service

CERTIFICATE

The Certification Body of
TÜV SÜD Industrie Service GmbH
(a Pressure Equipment Directive Notified Body)

certifies that

Soundcast Company

1731 Placentia Avenue
Costa Mesa, CA 92627
USA

as a material manufacturer for the scope of

Manufacture of Ferrous and Non-Ferrous Pump and Valve Castings

The scope of approval is described in the audit documents

has implemented, operates and maintains

a quality-assurance system in accordance with the
Pressure Equipment Directive (97/23/EC) Annex I, Paragraph 4.3

Evidence that the quality system satisfies the
PED requirements is documented in Assessment
Report No.: P-USA-Q-09-05-168-001.

The manufacturer is authorised to issue certificates of specific product
control within the scope of the assessed quality system and in
accordance with the Pressure Equipment Directive 97/23/EC
and applied technical specifications.

Certificate No.: DGR-0036-QS-748-09

valid until June 29th, 2012

Mannheim, June 30th, 2009

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Dudenstraße 28
68167 Mannheim
Germany

Tel.: +49 621 39 52 33
Fax: +49 69 5155 1090
e-mail:
gerhard.bundenthal@tuev-sued.de

Notified Body No.: 0036
Member of

CONFÉDÉRATION EUROPÉEN

CEOC

D'ORGANISMES DE CONTROLE

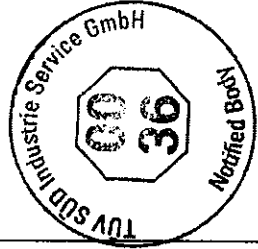


Industrie Service

Annex to Certificate No. DGR-0036-QS-748-09

Scope of Approval - Manufacturer of Base Materials used in accordance to PED, Annex I, Paragraph 4.3

Manufacturer		Name: Soundcast Company Street: 1731 Placentia Avenue City: Costa Mesa, CA 92627		Country:	Date:	Page No.	TÜV-CERT-Zertifizierungsstelle für Druckgeräte Notified Body, No. 0036				
				USA	June 30, 2009	1 of 1					
No.	Material Designation	Material		Description		Dimensions		Weight max. ↓	Remarks		
		Spec.	No.	Code	Product Terminology	thickness	diameter				
						from	to	from	to		
1	2	3a	3b	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b
01	Aluminum	ASTM B26/A356	T6	A	Sand Casting	5	40	20	200	100	
02	Austenitic SS	ASTM A743 (TP 316)	CF-8M		Sand Casting	5	40	20	200	1500	
03	Austenitic/ferritic steel	ASME SA 351	CK3MNCuN		Sand Casting	5	40	20	200	500	
04	Austenitic/ferritic steel	ASME SA 890/995	5A		Sand Casting	5	40	20	200	500	
05	Ductile Iron	ASTM A 536			Sand Casting	5	40	20	200	2000	
06	Cast Steel	ASME SA 216	WCB		Sand Casting	5	40	20	200	1500	



The certified quality assurance system includes the manufacture of the equivalent material grades and sizes according to other standards. The use of material not covered by a harmonized standard or a European Material Approval requires a particular material appraisal relating to compliance with material specifications of the Directive (97/23/EC)

**For the use of the materials the limitations of the respective standards shall be observed.
Specific material operating conditions shall be approved by the pressure equipment manufacturer and/or respectively by the notified body in charge.**

Explanation:
 A = solution annealed and quenched L = solution annealed N = stress relieved TM = thermo-mech. treated U = not annealed V = quenched and tempered CR = temperature controlled hot formed (controlled rolled) G = annealed
 a = material designation in column 11 b = delivery condition in column 11 c = object in column 11 d = dimensions acc. to technical rules e = weight acc. to technical rules f = technical rules reference column 11